



我願意捐獻支持中國基督教播道會總會以下事工：  
I would like to support the following ministries of E.F.C.C. :

查詢 Enquiries  
2715-9683

<b>經常費</b> Regular Expenditures	支持各部事工 For all ministries	HK\$
<b>流動基金</b> Revolving Fund	協助各堂會進行嶄新的企劃 For helping E.F.C.C. churches to carry out new projects	HK\$
<b>植堂流動基金</b> Revolving Fund for Church Planting	為本會植堂事工 For church planting ministry	HK\$
<b>辦學基金</b> Fund for Setting Up School	支持本會辦學 For schools and education programmes	HK\$
<b>聖工發展基金</b> Ministry Development Fund	用於華人福音事工 For Chinese Evangelism	HK\$
<b>鮑會園牧師神學叢書出版基金</b> Rev. John Pao Fund For The Publication of Books on Theology	用於出版系統神學、基督教教育及聖經研究等神學課本 For publishing theological textbooks for systematic theology, Christian education and biblical studies	HK\$
<b>慈惠部「扶苗共長學童資助計劃」</b> Welfare Ministry - "Student Subsidy" Project	支持本地基層學童接受功課輔導及發展專長 Supporting local grassroots students to receive homework guidance and develop their expertise	HK\$
<b>慈惠部「播道愛心行動」</b> Welfare Ministry - "Love in Action" Project	贈送糧油食品禮包予基層家庭及長者 Gift packs of food for grassroots families and the elderly	HK\$
<b>傳道部「銳意門訓」</b> Home Missions Ministry - "Intentional Disciple Making Churches" Conference	支持門徒訓練活動「銳意門訓」 Supporting discipleship training "IDMC"	HK\$
<b>微教會校園宣教事工</b> Campus Micro-church Planting	支持大專院校建立微教會事工 For micro-church planting in Tertiary Education Institutions	HK\$

如以上之基金日後一旦結束，其餘款項將由執委會決定調撥以支持相關範疇之工。 Once the above funds are closed in the future, the remaining balance would be allocated by the Executive Committee to support related ministries. 每次捐款總額達港幣 100 元或以上可憑收據在香港免稅。 Each donation of HK\$100 or above is tax-deductible in Hong Kong with a receipt.

**總計**  
Total  
HK\$

奉獻方法  
Donation Method

支票  
Cheque

存入戶口  
Account Deposit

個人資料  
Personal Information

姓名  
Name

機構／堂會  
Organisation/Church

郵寄地址  
Postal Address

聯絡電話  
Contact Number

電郵地址  
Email Address

獻金轉來方法  
Donations Transfer Guide

**支票**  
Cheque

劃線支票抬頭「中國基督教播道會總會 — 中國基督教播道會總會辦事處」  
Crossed cheque payable to "EVANGELICAL FREE CHURCH OF CHINA—EFCC—HEADQUARTERS"

**存入戶口**  
Account deposit

存入中國銀行(香港) 012-677-1-018237-0  
Deposit into Bank of China (Hong Kong)

將劃線支票或銀行存款入數單，連同本表格寄：  
香港九龍尖沙咀金巴利道25號長利商業大廈14字樓  
中國基督教播道會總會辦事處會計部收

Send a crossed cheque or bank deposit slip together with this form to:  
14/F, Cheung Lee Commercial Building, 25 Kimberly Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong  
Attn: Accounting Department, EFCC Headquarters

多謝您支持中國基督教播道會總會！  
Thank you for your support!

日期  
Date